

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

II. RÉSZHEZ

A Magyar Nemzeti Levéltárban őrzött orsós hangszalagok digitalizálására

mely létrejött egyrészről:

Magyar Nemzeti Levéltár

Székhely: 1014 Budapest, Bécsi kapu tér 2-4.
Egységes statisztikai számjel: 15309178-9101-312-01
Törzskönyvi nyilvántartási szám: 309172
Adószám: 15309178-2-41
Bankszámlaszám: 10032000-01425011-00000000
Képviseli: dr. Mikó Zsuzsanna
mint Megrendelő (a továbbiakban: „Megrendelő”), másrészről

A Magyar Mozgóképkincs Megismertetésért Alapítvány

székhely: 1827 Budapest, Budavári Palota F épület
cégjegyzékszám: 9.Pk.67573/1991
egységes statisztikai számjel:
adószám: 18002076-2-41
bankszámlaszám: 10300002-20332961-70073285
képviseli: Hanák Gábor

mint Vállalkozó (a továbbiakban: „Vállalkozó”) együttesen Felek között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

1. SZERZŐDÉS MEGKÖTÉSÉNEK FELTÉTELEI

- 1.1. A Megrendelő a „Magyar Nemzeti Levéltár Gyűjteményeinek Digitalizálása” című és 3532/00283 azonosító számú pályázat (a továbbiakban: "Projekt") megvalósítására 2013. november 7. napján támogatói szerződést írt alá a Nemzeti Kulturális Alappal.
- 1.2. A Felek kifejezetten kijelentik, és tudomásul veszik, hogy jelen szerződés megkötésére a Projekt keretei között kerül sor. Jelen szerződés keretében történő valamennyi joggyakorlásra és kötelezettségteljesítésre, az együttműködés valamennyi formájára a Projekt pályázati felhívása, pályázati útmutatója, támogatási szerződése és egyéb Projekt feltételek, kikötések, és korlátozások (a továbbiakban: "Projekt-dokumentáció") között kerül sor.
- 1.3. A Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: "Kbt") 122/A. § szerinti eljárást (a továbbiakban: "közbeszerzési eljárás") folytatott le „A Magyar Nemzeti Levéltárban őrzött orsós hangszalagok digitalizálása” tárgyában.
- 1.4. A Megrendelő a Közbeszerzési eljárás eredményét kihirdette azzal, hogy a közbeszerzési eljárás nyertese a Vállalkozó, ezért a Felek a Kbt. 124.§ értelmében jelen szerződést megkötik.
- 1.5. A közbeszerzési eljárás ajánlati felhívása, ajánlati dokumentációja és a Vállalkozó ajánlata (a továbbiakban együtt: "közbeszerzési dokumentáció") jelen szerződés 1. sz. mellékletét képezik.
- 1.6. Jelen szerződés célja a Projekt keretében *A Magyar Nemzeti Levéltárban őrzött orsós hangszalagok digitalizálása*.

2. SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 2.1. Jelen szerződés keretében a Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó elvállalja az alábbi szolgáltatást: *A Magyar Nemzeti Levéltárban őrzött orsós hangszalagok digitalizálása*.
 - 2.1.1. Vállalkozó feladata 295 db orsós hangszalag – kb. 600 óra, digitalizálása
- 2.2. A vállalkozó feladata:
 - 2.2.1. Szalagok tisztítása, szükség esetén ragasztása, digitalizálása
 - 2.2.2. Sebesség szükség szerinti utólagos korrigálása, digitális korrekció
 - 2.2.3. Ellenőrzés
 - 2.2.4. Azonosításhoz szükséges alapadatokhoz adatbázis készítése, az adatoknak az adatbázisban való nyilvántartása és annak átadása az MNL Informatikai és e-levéltári osztálya részére
 - 2.2.5. Minden egyes szalag digitalizált hanganyagot 2-2 master és használati példányban, elektronikus adathordozón (DVD) kell átadni
 - 2.2.6. A digitalizált hangfile-ok típusa:

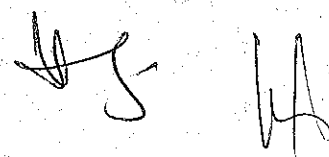
- 2.2.6.1. Master állomány: FLAC
- 2.2.6.2. Használati példány: mp3 (minimum 44 100 Hz, minimum 256 bit/s)
- 2.2.7. A hangszalagok csak valós időben történő lejátszással digitalizálhatóak, csak a digitalizálás érdekében helyezhetők a lejátszó készülékbe.
- 2.2.8. Az orsós hangszalagok száma összesen: 295 db
- 2.2.9. A szalagokon lévő hangfelvételek lehetnek különböző időtartamúak
- 2.2.10. A szalagok lehetnek egy, kettő, illetve négy sávúak

3. TELJESÍTÉS, ÁTADÁS-ÁTVÉTEL, MINŐSÉGVIZSGÁLAT

- 3.1. A Vállalkozó jelen szerződés teljesítése eredményeként az alábbiakat köteles Megrendelőnek átadni: Minden egyes szalag digitalizált hanganyagot 2-2 master és használati példányban, elektronikus adathordozón (DVD) kell átadni
- 3.2. Teljesítési határidő:
 - 3.2.1. A teljesítés véghatárideje: szerződés megkötésétől számított 90 napon belül, de legkésőbb 2014. október 30.
 - 3.2.2. Vállalkozó a már digitalizált hanganyagokat folyamatosan átadja Megrendelő részére minőségvizsgálat céljából.
- 3.3. A Felek megegyeznek, hogy a 3.2.2. pont alapján átadott digitalizált hanganyagot a Megrendelő megvizsgálja abból a szempontból, hogy szakmai szempontból a jelen szerződés rendelkezéseinek megfelelő-e.
- 3.4. A Megrendelőnek négy (4) naptári nap áll rendelkezésére ahhoz, hogy nyilatkozzon az elfogadhatóság tárgyában. Álláspontja kialakítását követően azt haladéktalanul közölnie kell – megjelölve esetleges konkrét kifogásait – a Vállalkozóval. A Vállalkozónak további négy (4) naptári nap áll rendelkezésére, hogy a Megrendelő észrevételei alapján a digitalizálásban észlelt hibákat a késedelmes teljesítés jogkövetkezményei nélkül kijavítsa. Erre tekintettel Vállalkozónak a szerződéskötéstől számított 82. napon, de legkésőbb 2014. október 22-én kell legkésőbb átadnia a digitalizált hanganyagot.
- 3.5. Az esetleges hibajavítást követően a Vállalkozó legkésőbb a póthatáridő utolsó napjával köteles a Megrendelő részére a kijavított digitalizált hanganyagot ismételtén átadni. Amennyiben a Megrendelő igényeinek megfelelően javított digitalizált hanganyagokkal kapcsolatban a Megrendelő három (3) munkanapon belül nem jelez vissza, vagy az elfogadást visszaigazolja, az adott teljesítés elfogadottnak tekinthető. Amennyiben a Vállalkozó teljesítését a kapcsolattartó formai és szakmai szempontból megfelelőnek minősíti, úgy erről Vállalkozót írásban értesíti.
- 3.6. Amennyiben a digitalizálásra, a jelzett hibajavításokra nem vagy nem megfelelően kerül sor, azaz késedelem áll be, a Megrendelő jelen szerződés 3.2.1. pontjában rögzített időponttól jogosult a késedelmi kötbért érvényesíteni.
- 3.7. A Megrendelő nem szerződésszerű teljesítés esetén jogosult kijavítás kérni, amelynek a Vállalkozó köteles eleget tenni.
- 3.8. A szerződés akkor tekinthető teljesítettnek, ha:
 - 3.8.1. a Vállalkozó jelen szerződés 2.2. pontjában felsorolt feladatokat teljes körűen elvégezte, és a digitalizált hanganyagot maradéktalanul átadta.
 - 3.8.2. a Megrendelő jelen szerződésben foglaltaknak megfelelően, minőségvizsgálatot követően a digitalizált hanganyagokat átvette.
- 3.9. A szolgáltatás átvételére, a Megrendelő részéről a minőségvizsgálatra és a teljesítés igazolására a kapcsolattartó jogosult. A szerződésszerű teljesítés jelen szerződés szerinti hiánymentes, eredményesen lezárt teljesítésigazolással teljesül.

4. VÁLLALKOZÓI DÍJ

- 4.1. A Felek jelen szerződés ellenértékeként átalánydíjat állapítanak meg.
- 4.2. A Felek a vállalkozói díj összegét összesen **420.000,-+ÁFA Ft**-ban, azaz **Négyszázhuszezer forint +ÁFA**-ban határozzák meg.
- 4.3. A részletes műszaki leírást jelen szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.
- 4.4. A Vállalkozó kijelenti, hogy jelen szerződésben végleges vállalkozói díjat határoz meg, amelyet a szerződéskötéshez és a vállalkozási díj meghatározásához szükséges valamennyi információ, tény és körülmény figyelembevételével állapított meg.
- 4.5. A vállalkozói díj magában foglalja a Vállalkozónak a jelen szerződés tárgyát képező munkával kapcsolatos valamennyi költségét, ideértve többek között a Megrendelő részére átengedett szerzői jogok ellenértékét is.
- 4.6. Jelen szerződés teljesítése során felmerülő költségeit teljes körűen saját maga előlegezi és viseli.



- 4.7. A Vállalkozó a vállalkozói díjért mindazokat a szolgáltatásokat köteles nyújtani, amelyek a szerződés szerű teljesítéshez, a rendeltetésszerű használathoz szükségesek.
- 4.8. Az ÁFA a hatályos jogszabályok szerint kerül felszámolásra.
- 4.9. Felek megállapodnak abban, hogy a vállalkozói díjon felül a Vállalkozó semmilyen díjazásra nem tart igényt.

5. VÁLLALKOZÓI DÍJ KIFIZETÉSE

- 5.1. A Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő előleget nem fizet.
- 5.2. A Megrendelő a vállalkozói díjat a Kbt. 130.§ (4) bekezdése alapján a Ptk. 6:130. § (1)-(3) bekezdésében meghatározott szabályok szerint a Megrendelő kapcsolattartója által megtett teljesítésigazolás alapján, cégszerűen kiállított és aláírt számla ellenében, a számla Megrendelő általi kézhezvételétől (tértivevényen igazolt átvételi dátumtól, vagy személyes átvétel esetén az átvétel napjától) számított 30 napon belül a Vállalkozó jelen szerződés szerinti bankszámlájára való átutalással egyenlíti ki. A számlát a Vállalkozó a Megrendelő kapcsolattartója által megtett teljesítésigazolás alapján nyújthatja be. A számlához csatolni kell a jelen szerződés szerinti igazoló dokumentációt és a Megrendelő kapcsolattartójának teljesítésigazolását.
- 5.3. A Vállalkozó az Art. 36/A.§-ában foglaltaknak megfelelően a fizetési határidő figyelembe vételével a Megrendelőhöz benyújtja az adóhatóság által kiállított együttes adóigazolást.
- 5.4. A fizetési határidő a számla Megrendelőhöz történő beérkezésével kezdődik és csak abban az esetben érvényes, amennyiben a Vállalkozó a Megrendelő által aláírt teljesítést igazoló dokumentumot és a kapcsolattartó teljesítésigazolását a számlájához csatolja.
- 5.5. Az ellenértéket a Megrendelő forintban fizeti meg.
- 5.6. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy számlái meg kell, hogy feleljenek a Nemzeti Kulturális Alap támogatás terhére való elszámolás vonatkozó szabályainak.
- 5.7. Késedelmes fizetés esetén a Megrendelő a Ptk. szerinti késedelmi kamatot köteles fizetni a Vállalkozónak.
- 5.8. A Vállalkozó kijelenti, hogy:
 - 5.8.1. nem fizet, illetve számol el jelen szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
 - 5.8.2. jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az ajánlatkérő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125.§ (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

6. AZ ART. 36/A.§-ÁBÓL ADÓDÓ ADÓJOGI RENDELKEZÉSEKRE VONATKOZÓ TÁJÉKOZTATÁS

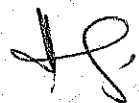
- 6.1. A Megrendelő kijelenti, a Vállalkozó tudomásul veszi, hogy jelen szerződés és az az alapján történő kifizetés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A.§ hatálya alá tartozik.
- 6.2. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy amennyiben a teljesítéshez alvállalkozót vesz igénybe, köteles vizsgálni, hogy az alvállalkozóval kötött szerződése és az az alapján történő kifizetés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A.§ hatálya alá tartozik-e, és szükség esetén szerződésben tájékoztatja az alvállalkozót ennek tényéről.

7. ALVÁLLALKOZÓ

- 7.1. A Vállalkozó a Kbt., illetve az ajánlattételi dokumentáció, valamint a közbeszerzési ajánlatában meghatározottak szerint, kizárólag a jelen szerződésben meghatározott esetben vehet igénybe alvállalkozót. Vállalkozó a jogosan igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el, alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.
- 7.2. Közreműködő igénybevétele semmilyen módon nem érinti a Vállalkozónak a jelen szerződésből eredő jogait és kötelezettségeit.

8. JÓTÁLLÁS

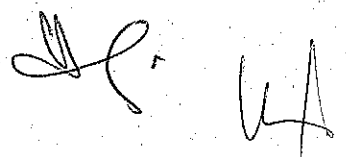
- 8.1. A Vállalkozó a digitalizált hanganyagok hibátlan hallgathatóságára jótállást vállal. A jótállási idő mértéke a teljesítéstől számítva 12 hónap.
- 8.2. Jótállási és szavatossági kötelezettségeket a Felek a Ptk. figyelembevételével kezelik.
- 8.3. A Vállalkozó köteles a jótállási időn belül keletkezett hibát haladéktalanul kijavítani. A kijavított hibára a Vállalkozó garanciáját kiterjeszti, azok tekintetében a jótállási idő a kijavítástól kezdve újratekintődik.

- 8.4. A Vállalkozó jótállási kötelezettsége megszűnik, ha a hiba rendeltetésellenes vagy szakszerűtlen használat, szándékos rongálás, vagy elemi kár (ide nem értve a szokásos mértékű vihar okozta esetleges hibákat) miatt következett be.
- 8.5. A Vállalkozó köteles a Megrendelő részéről írásban bejelentett garanciális meghibásodásokat, a bejelentést követő három (3) munkanapon belül a Megrendelő kapcsolattartójának jelenlétében felülvizsgálni, a Megrendelő igényei alapján a javítási munkákat, a felülvizsgálatot követő két (2) munkanapon belül megkezdeni, és a kölcsönösen megállapodott határidőre befejezni.
- 8.6. Ha a Vállalkozó a hiba kijavítását a bejelentés hatályosulásától számított öt (5) munkanapon belül nem kezdi meg és azt folyamatosan nem végzi el, a Megrendelő jogosult a kijavítás érdekében a szükséges intézkedéseket a Vállalkozó kockázatára és költségére megtenni anélkül, hogy ezzel a szerződés szerinti bármely jogát a Vállalkozóval szemben elvesztené.
- 8.7. A meghibásodásokat írásban az alábbi címen kell bejelenteni:
 - 8.7.1. A Magyar Mozgóképkincs Megismertetéséért Alapítvány
 - 8.7.2. 1827 Budapest, Budavári Palota F. épület

9. KÖTBÉR

- 9.1. A Vállalkozó késedelmesen vagy hibásan teljesítése, továbbá jótállási kötelezettségének megszegése szerződésszegésnek minősül.
- 9.2. A késedelmes teljesítésért a Vállalkozó felelősséggel tartozik, a Megrendelő pedig késedelmi kötbért érvényesíthet.
- 9.3. Késedelmesen teljesít a Vállalkozó, ha a jelen szerződésben és mellékleteiben meghatározott határidőre nem, vagy nem megfelelően teljesít, vagy jelen szerződés szerinti jótállási kötelezettségét határidőre nem vagy nem megfelelően teljesíti. A Felek megállapodnak, hogy jelen szerződésben meghatározott minden határidőt kötbéres határidőnek tekintenek.
- 9.4. A késedelembe esés dátuma az a nap, amikor a Vállalkozó még késedelem nélkül teljesíthetett volna. A késedelmi kötbér az azt követő naptól válik esedékessé, amikor a Vállalkozó még késedelem nélkül teljesíthetett volna.
- 9.5. A késedelmi kötbér alapja a teljes nettó ellenérték, mértéke napi 1 %. A késedelmi kötbér maximális mértéke 20%.
- 9.6. A kötbér érvényesítése elsősorban az ellenértékbe történő beszámítással történik. A Megrendelő a teljesítésigazolásban köteles rögzíteni a késedelem tényét és időtartamát. Amennyiben a kötbér az ellenértékbe történő beszámítással nem érvényesíthető, a Vállalkozó a kötbért a Megrendelő írásbeli felszólítására és cégszerűen kiállított és aláírt számla ellenében tíz (10) napon belül a Megrendelő jelen szerződés szerinti bankszámlájára való átutalással köteles rendezni.
- 9.7. A kötbérigények érvényesítése nem zárja ki a szerződésszegésből eredő egyéb igények érvényesíthetőségének lehetőségét.
- 9.8. Hibásan teljesít a Vállalkozó, ha az általa nyújtott digitalizálási tevékenység a teljesítés időpontjában nem felel meg a jogszabályokban, a jelen szerződésben és mellékleteiben meghatározott követelményeknek, továbbá, ha a Vállalkozó jótállási kötelezettségét hibásan teljesíti.
- 9.9. A Felek megállapodnak, hogy jelen szerződésben meghatározott minden határidőt kötbéres határidőnek tekintenek, így a teljesítési határidőn túl többek között a hiba kijavítására megadott határidőt is. A hiba teljesítés dátuma az a nap, amikor a Vállalkozó még hibátlanul teljesíthetett volna azaz, ha a Felek hibát, vagy hiányosságot rögzítenek, és a Vállalkozó a hibát, vagy hiányosságot a rögzített határidőre kijavítja, nem teljesít hibásan, viszont ha a hibát, vagy hiányosságot a Vállalkozó a rögzített határidőre nem teljesíti, a kötbér hiba rögzítésének napját követő naptól jár. Felek a hibát, hiányosságot és a kijavításra rendelkezésre álló határidőt jegyzőkönyvben rögzítik.
- 9.10. A hibás teljesítésért a Vállalkozó felelősséggel tartozik, a Megrendelő pedig hibás teljesítési kötbért érvényesíthet.
- 9.11. A hibás teljesítési kötbér alapja a teljes nettó ellenérték, mértéke napi 1 %. A késedelmi kötbér maximális mértéke 20%.
- 9.12. A kötbér érvényesítése elsősorban az ellenértékbe történő beszámítással történik. A Megrendelő a teljesítésigazolásban köteles rögzíteni a hibás teljesítés tényét és időtartamát. Amennyiben a kötbér az ellenértékbe történő beszámítással nem érvényesíthető, a Vállalkozó a kötbért a Megrendelő írásbeli felszólítására és cégszerűen kiállított és aláírt számla ellenében tíz (10) napon belül a Megrendelő jelen szerződés szerinti bankszámlájára való átutalással köteles rendezni.
- 9.13. A kötbérigények érvényesítése nem zárja ki a szerződésszegésből eredő egyéb igények érvényesíthetőségének lehetőségét.
- 9.14. A hibás teljesítési és késedelmi kötbér együttes érvényesítése nem kizárt, azonban az együttesen érvényesített kötbér értéke nem haladhatja meg a teljes nettó ellenérték 20 százalékát.



- 9.15. A Megrendelő 12.3 vagy 12.4. pont szerinti elállása esetén, továbbá ha a jelen szerződés a Vállalkozónak felróható bármely más okból meghiúsul, a Vállalkozó meghiúsulási kötbér fizetésére köteles, a Megrendelő meghiúsulási kötbér érvényesítésére jogosult.
- 9.16. A Vállalkozó meghiúsulás esetén a teljes nettó ellenérték 20 százalékának megfelelő összegű meghiúsulási kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek. A Megrendelő a teljesítésigazolásba köteles rögzíteni a késedelem tényét és időtartamát, valamint a meghiúsulás tényét. A Vállalkozó a kötbért a Megrendelő írásbeli felszólítására és cégszerűen kiállított és aláírt számla ellenében tíz (10) napon belül a Megrendelő jelen szerződés szerinti bankszámlájára való átutalással köteles rendezni.
- 9.17. A Megrendelő a Vállalkozó szerződésszegésével okozott kárának megtérítését abban az esetben is követelheti, ha a késedelmi, hibás teljesítési vagy meghiúsulási kötbér iránti igényét nem érvényesítette.
- 9.18. A késedelmi, hibás teljesítési vagy meghiúsulási kötbér érvényesítése nem akadályozza annak, hogy a Megrendelő a késedelmi, hibás teljesítési vagy meghiúsulási kötbért meghaladó kárát érvényesítse amennyiben az a Vállalkozónak felróható okból következik be. Ilyen kárnak minősül különösen az, ha a Megrendelő a Vállalkozónak felróható okból nem tud harmadik személy részére szolgáltatást vállalni, a vállalt szolgáltatást nem, hibásan vagy csak késedelmesen tudja teljesíteni.
- 9.19. Felek megállapodnak abban, hogy bármely nem szerződésszerű teljesítés kifejezett jogfenntartó nyilatkozat nélküli elfogadása, továbbá a kifogás elmaradása a Megrendelő részéről nem értelmezhető joglemondásként azon igényről vagy igényekről, amelyek a Megrendelőt a szerződésszegés következményeként megilletik.
- 9.20. A kötbérek halmozott alkalmazása kizárt, az érvényesített kötbér összege a meghiúsulási kötbér összegét csökkenti.

10. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

- 10.1. Jelen szerződést a Felek közös megegyezéssel, a Kbt. 132. § előírásai szerint, írásban módosíthatják, ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott körülmény miatt a szerződés teljesítése valamelyik Fél lényeges, jogos érdekét sérti, vagy veszélyezteti.
- 10.2. Nem minősül a jelen szerződés módosításának a Felek cégadataiban, bankszámlaszámában, a kapcsolattartók adataiban bekövetkező változások, azonban a Felek kötelesek haladéktalanul írásban tájékoztatni egymást ezen változásokról.

11. A SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE

- 11.1. Jelen szerződés az abban meghatározott kötelezettségek teljesítésével megszűnik.
- 11.2. Megrendelő kártérítési kötelezettség nélkül elállhat a szerződéstől, vagy azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést, ha a Vállalkozó olyan súlyos szerződésszegést követ el, amely miatt a szerződés további fenntartása számára nem lehetséges.
- 11.3. Megrendelő kártérítési kötelezettség nélkül elállás vagy azonnali hatályú felmondás jogával különösen az alábbi esetekben élhet:
- 11.3.1. Vállalkozó ellen csőd-, felszámolási, végelszámolási eljárás, vagy végrehajtás indul.
- 11.3.2. Vállalkozó a teljesítését kijavítást, cserét alapos ok nélkül megtagadja.
- 11.3.3. Vállalkozó 25 napos vagy azt meghaladó késedelembe esik.
- 11.3.4. Vállalkozó 25 napot vagy azt meghaladóan hibásan teljesít.
- 11.3.5. Vállalkozó a szerződés tárgya tekintetében a szerződés teljesítését jelen szerződéstől eltérően harmadik személynek átengedi, vagy
- 11.3.6. Vállalkozó alvállalkozót jelen szerződésbe ütköző módon von be a teljesítésbe, vagy
- 11.3.7. Vállalkozó a jelen szerződésből származó jogait és kötelezettségeit harmadik személyre engedményezi, vagy átruházza, vagy
- 11.3.8. Vállalkozó titoktartási kötelezettségét megszegi, vagy
- 11.3.9. Vállalkozó adószámát felfüggesztik vagy törlik.
- 11.4. A Megrendelő a Kbt. 125.§ (5) bekezdése alapján jogosult és egyben köteles jelen szerződést felmondani – amennyiben a szerződéssel érintett feladatellátását nem hátráltatja, azonnali hatállyal, egyben esetben olyan határidővel, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha
- 11.4.1. ha a Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll az Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.
- 11.4.2. a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll az Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.
- 11.5. Amennyiben a Vállalkozó kártérítési kötelezettség nélkül elállás, vagy az azonnali hatályú felmondás jogával kíván élni, úgy az erre irányuló jognyilatkozatában meg kell jelölnie az elállás indokát.

- 11.6. Megrendelő jogosult érdekmúlás esetén a jelen szerződéstől indokolás nélkül bármikor elállni. Ebben az esetben azonban köteles a Vállalkozó ebből eredő kárát megtéríteni.
- 11.7. Ha a szerződés teljesítése olyan okból válik lehetetlenné, amelyért egyik Fél sem felelős és a lehetlenné válás oka a Megrendelő érdekkörében merült fel, a Vállalkozó kizárólag az ellenérték arányos része illeti meg.
- 11.8. A Felek jelen szerződés megszüntetése esetén a szerződés megszűnését követő harminc (30) napon belül elszámolnak egymással és teljesítik a szerződés megszűnése időpontjában egymással szemben fennálló pénzügyi kötelezettségeiket.

12. ÍRÁSBELI KOMMUNIKÁCIÓ, ÉRTESÍTÉSEK, KÉZBESÍTÉS

- 12.1. A Felek megállapodnak abban, hogy minden a jelen megállapodás alapján egymással közlendő nyilatkozat érvényességi feltétele, hogy az írásban a másik Fél által történő átvétel igazolására alkalmas módon történjék. Ebben a körben a Felek egymás közötti viszonyukban a szerződés teljesítésével kapcsolatban írásbeli formának elfogadják az egyik Fél által a másik Félhez, ez utóbbinak ismert fax számára továbbított fax üzenetet, valamint az egyik Fél által a másik Félnek a jelen megállapodásban meghatározott elektronikus levél címéről a másik Félnek a jelen megállapodásban meghatározott elektronikus levél címére küldött, a küldő fél kapcsolattartója nevével jegyzett és legalább e-mailben visszaigazolt elektronikus levelét is. Egyik Fél sem hivatkozhat arra, hogy valamely általa, vagy a fax készülékéről vagy e-mail címéről küldött telefax vagy elektronikus levél nem arra jogosulttól származik.
- 12.2. Valamely Fél által valamely másik Félnek a jelen megállapodással összefüggésben küldött értesítések vagy más kommunikáció céljára a következő címek és fax számok szolgálnak:

- 12.2.1. ha a Megrendelő a címzett:

Magyar Nemzeti Levéltár

Cím: 1014 Budapest, Bécsi kapu tér 2-4.

Fax: +36-1-437-0695

E-mail: szatucsek.zoltan@mnf.gov.hu

Telefon: +36-1-437-0668

- 12.2.2. ha a Vállalkozó a címzett:

A Magyar Mozgóképkincs Megismertetéséért Alapítvány
Lukács Bea

Cím: 1827 Budapest, Budavári Palota F. épület

Fax: +36-1-224-3883

E-mail: interjutar@oszk.hu

Telefon: +36-1-224-3711

- 12.3. Bármely közlés vagy okirat, amelyet a Felek bármelyike a jelen szerződés szerint vagy azzal kapcsolatban valamely másik személynek ad, küld vagy kézbesít:
 - 12.3.1. e-mailben történő továbbítás esetén az azt követő első munkanapon válik hatályossá, amikor az e-mail fogadását bizonyító elektronikus visszaigazoló levelet a küldő Fél kézhez kapja, az ily módon elküldött e-mail kézhezvételére vonatkozó vélelmet a címzett fél akkor döntheti meg, ha hitelt érdemlő módon bizonyítja, hogy az elektronikus visszajelzés ellenére mégsem kapta kézhez a küldeményt; vagy
 - 12.3.2. faxon történő továbbítás esetén azt követő első munkanapon válik hatályossá, amikor a fax fogadását bizonyító OK feliratú visszajelzést a küldő fél kézhez kapja, az ily módon elküldött fax kézhezvételére vonatkozó vélelmet a címzett fél akkor döntheti meg, ha hitelt érdemlő módon bizonyítja, hogy az OK visszajelzés ellenére mégsem kapta kézhez a küldeményt; vagy
 - 12.3.3. levélben történő továbbítás esetén akkor válik hatályossá, amikor az ajánlott és tértivevényes küldeményként, vagy futárszolgálat útján továbbított levelet az adott címre kézbesítették, illetve a kézbesítés sikertelensége esetén öt (5) munkanappal azután, hogy a kézbesítést az adott félnek sikertelenül megkísérelték.
- 12.4. A kapcsolattartásra kijelölt személyek kötelesek a teljesítést akadályozó körülményekről haladéktalanul írásban értesíteni egymást és kezdeményezni a szükséges intézkedést. Személyükben történő változásról a Felek kötelesek egymást jelen szerződés 4.4. pontja szerinti határidőn belül írásban értesíteni.

13. ADATVÉDELMI KÖVETELMÉNYEK, TITOKTARTÁS

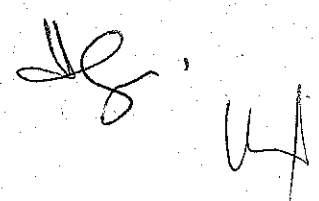
- 13.1. Felek kijelentik, hogy a jelen Szerződés teljesítése során, illetve azzal összefüggésben bármilyen formában tudomásukra jutott műszaki, jogi, üzleti információt, tény, adatot és megoldást, amelyet a másik fél bizalmasnak, vagy üzleti titoknak nyilvánít, vagy amelynek bizalmas jellege a közlés körülményeitől, illetve tartalmából következően a bizalmas jellegre utalás és jelzés nélkül is nyilvánvalóan feltehető, bizalmasan, a vonatkozó jogszabályok szerint üzleti titokként kezelnek, azt a másik fél előzetes írásbeli engedélye nélkül nem hozzák nyilvánosságra vagy harmadik személy tudomására. Bizalmas információnak minősül különösen a jelen Szerződés alapján a Vállalkozó általi feladatok teljesítése érdekében a Megrendelőtől kapott; a Megrendelőről, illetőleg annak érdekköréről Vállalkozó, vagy annak bármely alvállalkozója tudomására jutott információ, adat, tény, kiemelten informatikai rendszerek vonatkozásában biztosított teszthozzáférés körében megismerhető információ (különösen, de nem kizárólagosan személyes adat). A Felek megállapodnak, hogy a jelen Szerződés aláírásakor bizalmasnak tekintett információkat átadásuk (másik fél tudomására kerülésük) során ennek megfelelő jelzéssel látnak el. A Felek megállapodnak, hogy az informatikai rendszerekhez esetlegesen biztosított hozzáféréstől a Felek külön feljegyzést készítenek, amelyben név szerint feltüntetik a hozzáférési jogosultsággal rendelkezőket, a hozzáférés terjedelmét, időtartamát egyéb részleteit.
- 13.2. A Felek megállapodnak, hogy nem nyilvánítható üzleti titoknak az olyan információ, amely az irányadó jogszabályok szerint nem minősíthető üzleti titoknak, illetve amely a Megrendelő felhasználói jogosultságát, tulajdonjogának gyakorlását korlátozza.
- 13.3. Felek a bizalmas információt csak olyan célokra használják fel, amilyen célokra azt átadták nekik és ennek során azokat a rájuk vonatkozó jogszabályi rendelkezés alapján üzleti titokként, vagy más nevesített titokként védik, megteszik a szükséges titokvédelmi intézkedéseket, és nem teszik harmadik személyek számára hozzáférhetővé, kivéve, ha az érintett információk:
- 13.3.1. közismertek, vagy
 - 13.3.2. a szerződő fél, aki kapja, már akkor ismerte ezeket az információkat, amikor megkapta, vagy pedig ha később harmadik személy titoktartási kötelezettség nélkül hozta tudomására azokat,
 - 13.3.3. átadásához a másik fél kifejezetten, előzetesen, írásban hozzájárult.
- 13.4. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy valamennyi átadott információt bizalmasan kezelnek, és azokat saját képviselőiken, alkalmazottaikon, alvállalkozóikon kívül más személyeknek sem közvetlenül, sem közvetve nem adják át, továbbá saját céljaikra – jelen szerződésben meghatározottaktól eltérő módon – nem használják fel.
- 13.5. Felek kötelesek valamennyi képviselőjüket, alkalmazottjukat, alvállalkozójukat tájékoztatni arról, hogy az átadott információk bizalmas információk, egyben felelnek azért, hogy a képviselők, az alkalmazottak és az alvállalkozók a tudomásukra jutott bizalmas információkat a Vállalkozóra vonatkozó, a jelen Szerződésben megállapított szabályok szerint bizalmasan kezeljék. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen Szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a velük szerződő felekkel szemben is kikötik, és érvényesítik.
- 13.6. Nem vonatkozik a titoktartási kötelezettség az olyan információkra, amelyeket a jelen Szerződés teljesítése érdekében szükségszerűen tovább kell adni egyéb harmadik személyeknek, feltéve, ha jelen fejezetben meghatározott titoktartási kötelezettség rájuk is kiterjed. Nem vonatkozik a titoktartási kötelezettség az olyan információkra sem, amelyek közzétételéről vagy nyilvánosságra hozhatóságáról a jelen Szerződés kifejezetten rendelkezik.
- 13.7. A titoktartási kötelezettség a Szerződés teljesítését vagy bármely okból történő megszűnését követően is fennáll.

14. VEGYES RENDELKEZÉSEK

- 14.1. A Felek rögzítik, hogy mindennemű joglemondó nyilatkozat csak írásban érvényes. Egyetlen, egy alkalommal előforduló dologgal, eseménnyel kapcsolatos joglemondó nyilatkozat sem értékelhető akként, hogy ez a jövőben előforduló hasonló dolog, illetve esemény tekintetében is joglemondást jelentene.
- 14.2. A jelen szerződésben nem vagy nem elegendő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban a Polgári Törvénykönyvről szóló törvény rendelkezései – az irányadók.
- 14.3. Jelen megállapodás négy (4) darab eredeti példányban készült, amelyből három (3) példány a Megrendelőt, egy (1) példány a Vállalkozót illeti.

Mellékletek

1. számú melléklet: Műszaki leírás



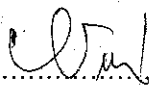
2. számú melléklet

Nyertes ajánlattevő által benyújtott ajánlat

Budapest, 2014. október 17.

Budapest, 2014. október 17.

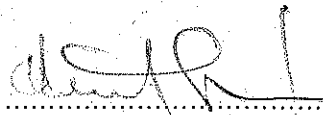
Budapest, 2014. október 17.



Nemesné Zsigmondi Erzsébet
gazdasági igazgató
pénzügyi ellenjegyző



dr. Mikó Zsuzsanna
főigazgató



Hanák Gábor
alapítványi igazgató
Magyar Mozgóképkincs
Megismertetéséért Alapítvány

Magyar Nemzeti Levéltár
Megrendelő

vállalkozó

**A Magyar Mozgóképkincs
Megismertetéséért Alapítvány**
1827 Budapest, Budavári Palota „F” ép.
MKB 10300002-20332961-70073285
Adószám: 18002076-2-41

A II. részfeladat tárgya: A Magyar Nemzeti Levéltárban őrzött orsós hangszalagok digitalizálása

A feladat leírása:

Az audiovizuális dokumentumok a 20. század kitüntetett figyelmet érdemlő, új lehetőségeket felkínáló emlékei, amelyek kezelésmódjukat tekintve is jelentősen eltérnek a több száz éves hagyománnyal rendelkező írásos anyagoktól. A levéltári gyűjtemények esetében tradicionálisan alkalmazott módszerek és eszközök ugyanis sem az audiovizuális dokumentumok tárolására, sem azok kezelésére nem ideálisak. A Magyar Nemzeti Levéltár 300 kilométernyi iratanyaga mellett jelentős mennyiségű egyéb adathordozón rögzített információt is őriz, közöttük 106.350 fényképfelvételt, 90,6 óra 16 és 35 mm-es filmet, 1165 db. magnókazettát, 328 VHS kazettát, 367 darab optikai lemezt.

A nem hagyományos adathordozók közül mind állományvédelmi, mind kutathatósági szempontból az orsós hangszalagok hozzáférhetőségének biztosítása a legfontosabb, amelyek közül számos a közelmúltban került elő az iratanyag rendezése során. Mivel az MNL nem rendelkezik ezek lejátszásához szükséges eszközökkel, sok esetben a hanganyagok tartalma sem volt feltárható.

A vállalkozó feladata:

- Szalagok tisztítása, szükség esetén ragasztása, digitalizálása
- Sebesség szükség szerinti utólagos korrigálása, digitális korrekció
- Ellenőrzés
- Azonosításhoz szükséges alapadatokhoz adatbázis készítése, az adatoknak az adatbázisban való nyilvántartása és annak átadása az MNL Informatikai és e-levéltári osztálya részére
- Minden egyes szalag digitalizált hanganyagot 2-2 master és használati példányban, elektronikus adathordozón (DVD) kell átadni
- A digitalizált hangfile-ok típusa:
 - Master állomány: FLAC
 - Használati példány: mp3 (minimum 44 100 Hz, minimum 256 bit/s)
- A hangszalagok csak valós időben történő lejátszással digitalizálhatóak, csak a digitalizálás érdekében helyezhetőek a lejátszó készülékbe.
- Az orsós hangszalagok száma összesen: 295 db
- A szalagokon lévő hangfelvételek lehetnek különböző időtartamúak
- A szalagok lehetnek egy, kettő, illetve négysávúak
- A szalagokról rendelkezésre álló információkat a II/1 melléklet tartalmazza

II/1. számú melléklet

295 db orsós hangszalag – kb. 600 óra, digitalizálása

Tagintézmény	Hangszalag tekercs	Archívum/jelzet
Békés Megyei Levéltár	11	MNL BÉML Pártarchívum 11 db 60 perces kazetta
Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Levéltár	161	XXXV. 133/b. Az MSZMP és jogelőd pártjai Borsod-Abaúj-Zemplén megyei és miskolci szervezeteinek hanganyag-gyűjteménye
Csongrád Megyei Levéltár	18	
Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Levéltár	35	MNL JNSZML Pártarchívum
Hajdú-Bihar Megyei Levéltár	42	MNL HBML Pártarchívum
Vas Megyei Levéltár	28	MNL VaML Pártarchívum
Összesen	295	

M1. FELOLVASÓLAP¹

1. Ajánlattevő adatai:

	Ajánlattevő(k) neve(i), székhelye(i)
Önálló Ajánlattevő	A Magyar Mozgóképkincs Megismertetéséért Alapítvány Budapest, 1827 Budavári Palota F ép., képviselő: Hanák Gábor, alapítványi igazgató
Közös Ajánlattétel esetén közös Ajánlattevők tagjainak neve, címe	
Vezető*	
Tag 1*	

*Az Ajánlattevő törölheti/kiegészítheti további sorokkal a partnerek számának megfelelően, szükség szerint. Az átvállalkozók nem tekintendők tagoknak ennek a táblázatnak a szempontjából.

I. rész tekintetében (Az 1828. évi országos összeírás adatbázisba rögzítéséhez és on-line közzétételéhez kapcsolódó szoftverfejlesztés):

Számszerűsíthető értékelési szempont	
Nettó ajánlati ár ²,- Ft

II. rész tekintetében (A Magyar Nemzeti Levéltárban őrzött orsós hangszalagok digitalizálása):

Számszerűsíthető értékelési szempont	
Nettó ajánlati ár ³	420000,- Ft

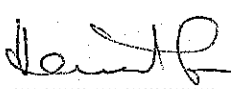
III. rész tekintetében (A Magyar Nemzeti Levéltár egyes megyei tagintézményeiben őrzött kataszteri térképek digitalizálása):

Számszerűsíthető értékelési szempont	
Nettó ajánlati ár ⁴,- Ft

2. Az ajánlat tárgya:

„Alkalmazásfejlesztési és digitalizálási feladatok a Magyar Nemzeti Levéltárban”

Kelt: Budapest, 2014. július 2.


A Magyar Mozgóképkincs
Megismertetéséért Alapítvány
 1827 Budapest, Budavári Palota „F”
 MKB 10300002-20332961-700732
 Adószám: 18002076-2-41

 cégszerű aláírás

¹ Közös ajánlattétel esetén minden tag cégjegyzésre jogosult képviselője vagy a meghatalmazottja által aláírt egy darab nyilatkozatot kell benyújtani!

² Az ajánlatok felbontásakor ismertetésre kerülő értékelési szempont.

³ Az ajánlatok felbontásakor ismertetésre kerülő értékelési szempont.

⁴ Az ajánlatok felbontásakor ismertetésre kerülő értékelési szempont.